

Table des matières

L'homme des passages	VII
Naissance d'une littérature	1
1. Le romantisme dans les provinces wallonnes	3
2. Ombres et lueurs d'Octave Pirmez	15
3. Du romantisme au naturalisme et au symbolisme	41
4. D'Eulenspiegel à Ulenspiegel par l'Uylenspiegel	51
5. Grandeur de Charles De Coster	57
6. Charles De Coster exclu de la littérature française	69
7. Malentendus autour de Charles De Coster	79
8. Archaïsme et poésie dans la Légende d'Ulenspiegel	97
9. Charles De Coster et Félicien Rops	105
10. <i>La Jeune Belgique</i> et <i>L'Art moderne</i>	117
11. Marguerite Van de Wiele et <i>La Jeune Belgique</i>	143
12. Pour une édition critique de Verhaeren	147
13. Enseignements d'une édition critique de Verhaeren	163
14. De Ruysbroeck à <i>Serres Chaudes</i> , le premier Maeterlinck	179
15. Des poèmes en vers libres aux Chansons	229
16. Les premiers admirateurs de <i>La Princesse Maleine</i>	265
17. La genèse de <i>L'Intruse</i>	281
18. Au seuil de la féerie : <i>Sœur Béatrice</i>	303
Sources	307
Index des noms de personnes	309
Index des titres	315
Liste des souscripteurs	323

Index des noms de personnes

- Abrassart, Jules 11
 Adam, Paul 268
 Ajalbert, Jean 185, 195
 Altmeyer 109, 111
 Amiel, Henri-Frédéric 31
 Ansel, Franz 138
 Ardenne, Jean d' 273-279
 Arnay, Albert 132, 223, 224, 242, 270, 271
 Arnould, Victor 120
 Artaud, Antonin 76
 Augustin, saint 16, 26

 Baets, Herman de 135
 Baillon, André 77
 Balzac, Honoré de 4, 63
 Bancel, Désiré 17
 Banville, Théodore de 11, 180-182, 191
 Barbey d'Aureville, Jules 135, 225
 Barbier, Auguste 8
 Baudelaire, Charles 11, 135, 181, 187, 190, 191, 236, 241, 268, 300
 Bauwens, Albert 117, 119, 123
 Bédier, Joseph 75
 Béranger, Pierre-Jean de 10
 Bernardin de Saint Pierre, Jacques-Henri 26
 Bescherelle, Louis-Nicolas 99
 Bloch, Camille 185, 195
 Blockx, Jan 85
 Bloy, Léon 298, 299
 Boileau-Despréaux, Nicolas 123
 Bosch, Jérôme 67
 Bosch, Firmin van den 135, 136
 Bossuet, Jacques-Bénigne 30, 212
 Boumal, Louis 105
 Bourget, Paul 187, 188
 Breughel *voir* Bruegel l'Ancien, Pierre
 Briant, Théophile 190
 Brizeux, Auguste 8
 Browning, Robert 187

 Bruegel 67
 Bruegel l'Ancien, Pierre 185, 191
 Bruneau, Charles 78
 Brunot, Ferdinand 78

 Cain, Henri 85
 Cantel, Robert 138
 Capitaine, Ulysse 45
 Carton de Wiart, Henry 135, 226, 259
 Cartreul, Anne-Marie 81-83, 85
 Chainaye, Hector 128
 Champagne, Paul 16
 Champfleury, Jules Husson *dit* Fleury *ou* 47
 Champsaur, Félicien 188
 Charlier, Gustave XIII, 76
 Chateaubriand, vicomte François-René de 5, 20, 21, 26, 35, 212
 Chénier, André 182
 Christophe, Lucien 150, 218
 Cladel, Léon 49, 115, 120, 269
 Claretie, Jules 188
 Claus, Hugo 80, 87
 Clesse, Antoine 10
 Clouard, Henri 61, 75
 Colson, Henri 45
 Compère, Gaston 244, 245
 Conscience, Henri 44
 Coppée, François 11, 177, 181, 191, 272
 Coppin, José de 13, 32, 36
 Courbet, Gustave 46
 Courier, Paul-Louis 5
 Crepet 268
 Croisset, Francis de 138
 Crommelynck, Fernand 76
 Culot, Jean-Marie 147

 Dante Alighieri 209, 300
 Darzens, Rodolphe 185, 193-196, 199, 299
 Daudet, Alphonse 49, 117, 143
 Debussy, Claude 248

- De Coster, Augustin 81-83, 86
 De Coster, Caroline 85, 105, 116
 De Coster, Charles VII-IX, XI, XII, XV, XVI,
 XXI, 12, 17, 37, 43, 44, 46, 47, 52, 53,
 55, 57-72, 74-87, 89, 92-100, 102, 105-
 116, 126, 161, 162
 De Groux, Charles 46
 Delattre, Louis 77, 136
 Delavigne, Casimir 5, 8
 Delchevalerie, Charles 132
 Delmotte, Henri 10
 Delsemme, Paul 49
 Demarque, Henri 105
 Demblon, Célestin 118
 Demolder, Eugène 126, 128, 136, 226
 Demoulin, Joseph 46, 48
 De Quincey, Thomas 235, 236
 de Reul, Xavier *voir* Reul, Xavier de
 Desbordes-Valmore, Marceline 5
 Deschamps, Léon 276
 Deschanel, Émile 105, 107
 Destrées, Jules 118, 130, 213, 272
 De Vries, Ninette 246
 Dickens, Charles 143, 145
 Dillens, Julien 54
 Dommartin, Léon *voir* Ardenne, Jean d'
 Doutrepoint, Georges VIII, XV
 Drion, Irénée 15
 Ducasse, Isidore *voir* Lautréamont, comte de
 Duhamel, Georges 61, 70
 Dullaert, M. 135
 Dumesnil, René 76
 Eekhoud, Georges 57, 117, 118, 123,
 124, 126, 131, 133, 136
 Éliisa 105
 Elskamp, Max 71, 77, 138
 Éluard, Paul 234
 Épicète 26, 30
 Eschyle 258
 Évrard, Mathieu 45
 Fabre, Gabriel 246, 254, 257
 Fargue, Léon-Paul 237
 Flaubert, Gustave 46, 49
 Floupette, Adoré 186, 187, 192
 Fontainas, André 118
 Fontaine, André 150, 165, 171, 172, 175
 Fort, Paul 287
 Frets, Huberta 176
 Froidcourt, Georges de 81, 86
 Gaucet, Joseph 7, 45
 Gautier, Théophile 180-182
 Genicot, Léopold 12
 Gevers, J. 87
 Gevers, Marie 164, 167-169
 Ghelderode, Michel de XVI, XVII
 Ghil, René 130
 Gide, André 78, 206
 Gilbert, Eugène 135, 277
 Gilbert, René 276, 278
 Gilkin, Iwan 118, 131, 133-136, 138,
 187, 199, 213, 214, 218-220, 222, 241,
 270, 271, 274, 281, 299
 Gille, Philippe 273
 Gille, Valère 128, 133, 134, 136, 224,
 242, 299
 Giraud, Albert 38, 118, 119, 124-128,
 130, 131, 133, 134, 136, 187, 194, 218,
 272
 Glesener, Edmond 77
 Goethe, Wolfgang 26, 118, 206, 256
 Goffin, Arnold 128, 132
 Goffin, Robert 254, 255
 Goldmann, Lucien XII
 Goncourt, Edmond Huot de 49, 120
 Goya, Francisco de 115
 Grandgagnage, Charles 9
 Grandgagnage, François-Joseph 9, 75
 Grésil, Albert *voir* Bauwens, Albert
 Grimm, Reinold 244
 Guérin, Maurice de 31
 Guiette, Robert 244, 245, 254, 304
 Guinotte, Alfred *voir* Heusy, Paul
 Hachelle, M.-J. 266
 Hallaux, Victor *voir* Hesbaye, Victor de la
 Halls, W.D. 256, 275
 Hamélius, Paul VII
 Hannon, Théo 115, 118
 Harry, Gérard 276

INDEX DES NOMS

- Hazard, Paul 75
 Hélène 106
 Hellens, Frans XII, 70, 76, 155, 207, 208,
 291-293, 295
 Hello, Ernest 135, 194, 195, 212
 Hénaux, Étienne 8
 Henne, Alexandre 112
 Henriot, Émile 75
 Heredia, José-Maria de 182, 191, 272
 Hermans, Francis 248
 Hérold 134
 Hervieu, Paul 267
 Hesbaye, Victor de la 58, 274
 Hetzel 107
 Heusy, Paul 47, 49
 Hoornaert, abbé 135
 Huens, Jean-Claude 87
 Hugo, Victor 5, 7, 8, 11, 26, 42, 45, 105,
 123, 180, 182, 187, 236
 Huret, Jules 190
 Huysmans, Camille 83
 Huysmans, Joris-Karl 76, 176, 190, 195,
 269, 299
 Hymans, Louis 41, 46, 144
 Hymans, Paul 41

 Jasinski 71
 Jean-Paul, Johann Paul Friedrich Richter,
dit 230, 231
 Joly, Victor 46
 Jordaens, Jacob 67
 Joubert, Joseph 26, 30
 Jouret, Léon 52
 J.V.B. voir Maeterlinck, Maurice

 Kahn, Gustave 130, 134, 189, 219, 256,
 272
 Kanters, Robert 75, 76
 Karr, Alphonse 26
 Kemp, Robert 179
 Khnopff, Georges 118, 129, 187
 Kistemaekers, Henry 76, 115
 Klammer, Karl 243
 Krains, Hubert 57, 77, 136
 Labarre, Louis 10

 La Bruyère, Jean de 26, 30
 Laforgue, Jules 183, 190, 236, 256, 269
 La Grange 231
 Lamartine, Alphonse de 5, 8, 26, 35, 42,
 123, 150, 151
 Lamennais, Félicité Robert de 6
 Lanson, Gustave 75
 La Rochefoucauld, François duc de 30
 Laumonier, Paul 159-160
 Laurati, Pietro 22
 Lautréamont, Isidore Ducasse, *dit* le comte
 de 298-300
 Lautréamont, Victor de 299
 Leblanc, Georgette 254, 257
 Leclercq, Émile 46, 47, 52
 Lecomte, Émile 85, 288
 Leconte de Lisle, Charles 182, 191, 258
 Lefèvre, Frédéric 267, 279
 Lefèvre, Polydore 279
 Lefranc, Abel 60, 61, 71, 75
 Lelong, Gérard 224
 Lemonnier, Camille XVI, 30, 37, 38, 43,
 50, 76, 77, 79, 84, 86, 118-120, 122-
 124, 126, 128, 136, 177, 180, 272
 Le Roy, François-Joseph-Félix 293, 295
 Le Roy, Grégoire 128, 183-185, 187, 193,
 207, 208, 210, 218, 223, 242, 266, 267,
 271, 275, 286, 291-297, 299
 Liebaers, Herman XIX
 Liesse, Henri 20
 Ligne, Charles-Joseph prince de 129
 Littré, Émile 99
 Lockem, Georges 105
 Loise, Ferdinand 11, 118
 Louis, abbé 9
 Louvet, Jean VII, XIX
 Louÿs, Pierre 258, 259
 Lucrèce 26
 Lugné-Poe, Aurélien-Marie 247

 Maes, Pierre 291, 293-295
 Maeterlinck, Ernest 282
 Maeterlinck, Jacques 180
 Maeterlinck, Maurice XI, XII, XV, 65, 71,
 118, 126, 128, 133, 136, 176, 179-215,
 217-227, 229-245, 247-263, 265-267,

- Maeterlinck, Maurice (*suite*) 273-279, 281-305
 Maeterlinck, Mooris *voir* Maeterlinck, Maurice
 Maeterlinck, Oscar 282-285
 Magnette, Charles 50, 117
 Mahutte, Franz 118
 Malherbe, François de 191
 Mallarmé, Stéphane XI, 37, 129, 134, 183, 187, 188, 190, 191, 236, 267
 Marc Aurèle 26, 30
 Marlow, Georges 138
 Marmontel, Jean-François 26
 Mater, M. *voir* Maeterlinck, Maurice
 Mathieu, Adolphe 10
 Maubel, Henry 118, 132, 133, 136
 Maucclair, Camille 267
 Maus, Octave 120, 128, 140, 272
 Max, Gabrielle 286
 Mérimée, Prosper 278
 Mettange, Charles *voir* Magnette, Charles
 Meuris, mademoiselle 247
 Miall, Bernard 303
 Mikhaël, Ephraïm 185, 195
 Mirbeau, Octave 183, 219, 223, 265-271, 273, 276-278
 Mockel, Albert XI, XII, 9, 84-86, 125, 128-130, 133, 134, 139, 182, 183, 189, 219, 221, 243, 259, 267, 271, 286-288, 291, 296, 300
 Moeller, Henri 135, 136
 Monge, Léon de 135
 Montaigne, Michel Eyquem de 26, 30
 Moreas, Jean 186, 219, 256
 Morice, Charles 276
 Morier, Henri 152
 Motley, John Lothrop 95, 96
 Musset, Alfred de 8, 123, 230, 231
 Nathan, Jacques 75
 Nautet, Francis XII, XIII, 79, 83, 85, 86, 118, 133, 136, 137, 187, 188, 219
 Nerval, Gérard de 236, 256
 Nizet, Marie 118
 Nocée, Albert de 152
 Nodier, Charles 5, 304
 Noyer, Prosper 9
 Olin, Pierre 129
 Ombiaux, Maurice des 126, 128, 132, 135
 Oppeln-Bronikowski, Friedrich von 256, 303
 O'Squarr, Charles Flor 274
 Otten, Michel 162, 163
 Ovide 26
 Pascal, Blaise 26, 30, 31, 34
 Pasquier, Alex 283
 Péladan, Joséphin 114, 115
 Perkéo *voir* O'Squarr, Charles Flor
 Philipe, Gérard 70
 Pibrac, Guy du Faur, seigneur de 26
 Picard, Edmond 37, 38, 118-121, 125, 127, 128, 138-141, 186-188, 257, 281
 Pichois, Claude 231
 Pirmez, Fernand 17, 28, 35
 Pirmez, Octave 11-31, 33-39, 77
 Piron, Maurice 12
 Pivot, Bernard XVII
 Place, Joseph 75, 271
 Plard, Henri 230
 Plisnier, Charles 76, 77
 Poe, Edgar Allan 183, 187, 190, 235, 236, 287
 Potvin, Charles XII, 10, 44, 79, 83, 84, 119, 121, 144
 Pouillart, Raymond 197, 231, 232, 234, 236, 242, 299
 Queneau, Raymond XIII
 Quillard, Pierre 185, 195
 Quinet, Benoît 10
 Rabelais, François 62, 102
 Ramaekers, Georges 136
 Rancœur, René 76, 77
 Redon, Odilon 213, 274, 275
 Régnier, Henri de 134
 Reider, Paul 46, 47
 Rembrandt 114
 Renan, Ernest 189

- Renard, Jules 254
 Rency, Georges 132, 149
 Retté, Adolphe 219, 271-273
 Reul, Xavier de 48
 Richepin, Jean 182, 191
 Rimbaud, Arthur 183, 188, 190, 233
 Rivarol, Antoine de 26
 Robichez, Jacques 183, 271, 272, 277
 Rodenbach, Georges 37, 38, 65, 71, 118,
 121, 122, 124, 126, 128, 133, 176, 183,
 184, 186, 187, 191, 210, 211, 240, 272
 Rolland, Romain 61, 70
 Rollinat, Maurice 277
 Ronsard, Pierre de 99, 159, 160
 Rops, Félicien 17, 20, 43, 46, 49, 52, 58,
 85, 86, 105-109, 111, 112, 114-116
 Roseyre, Louis 190, 193
 Rossetti, Dante Gabriel 187, 256, 257
 Rousseau, Jean-Jacques 26, 35
 Roux, Paul *voir* Saint-Pol-Roux
 Rubens, Peter Paul 67, 68
 Ruysbroeck, Jean de 179, 189, 190, 192-
 207, 209-213, 218, 225, 226, 232, 234,
 236, 239, 242, 255, 272, 283, 299

 Saillet, Maurice 300
 Sainte-Aldegonde, Marnix de 74
 Sainte-Beuve, Charles-Augustin 8
 Saint-Marc Girardin, Marc Girardin, *dit*
 26
 Saint-Pol-Roux 185, 186
 Saint-Simon, Louis de Rouvroy, duc de 6
 Sand, George 6, 26, 78, 110
 Sarcey, Francisque 188
 Scott, Walter 5
 Senancour, Étienne de 35
 Severin, Fernand 128, 130, 290
 Sévigné, Marie de Rabutin-Chantal, mar-
 quise de 176
 Shakespeare, William 183, 218, 235, 243,
 256, 257, 262, 265, 266, 270, 277, 288,
 300
 Siebel *voir* Waller, Max
 Simonon, Georges 76
 Simonson, Raoul 267
 Siret, Adolphe 31, 32, 37, 46, 118

 Smits, Émile 17, 20, 28
 Smits, Georges 16, 17
 Solvay, Lucien 85
 Sottiau, Denis 8
 Staël, madame de 26
 Steen, Jan 67, 68
 Stockhausen, George 246
 Sulzberger, M. 118
 Swedenborg, Emmanuel 26
 Swift, Jonathan 26
 Swinburne, Charles 259
 Sylvius *voir* Ardenne, Jean d'

 Tadema, Lawrence Alma 247
 Talvart, Hector 75, 271
 Tabora, Marius 186
 Tausserat, Alexandre 185
 Thérèse, sainte 224
 Thibaudet, Albert 71
 Thieme, Hugo P. 75
 Thiry, Marcel 75
 Thiry, Oscar 85, 86
 Thome, Alaric 219
 Tilman, Charles 124
 Toisoul, Arthur 132
 Tolstoï, Léon, comte 214, 220

 Valdès Leal 114
 Valkhoff, P. 153
 Van Arenbergh, E. 118
 Van Bommel, Eugène 46, 48
 Van den Bossche 180
 Vandeputte, Henri 132, 134
 Van de Wiele, Marguerite 143-145
 Vandrunen, James 31, 128
 Van Hasselt, André 7, 11, 37, 75
 Van Lerberghe, Charles 71, 128, 130, 176,
 181-187, 189, 195, 196, 211, 218, 220,
 221, 240, 242, 283, 286-294, 296-300
 Van Meteren 74, 107
 Van Nuffel, Robert 193, 234, 294
 Van Paemel - Le Roy, madame 295
 Van Roosbroeck 256
 Van Tieghem, Paul 74
 Vauvenargues, Luc de Clapiers,
 marquis de 30

NAISSANCE D'UNE LITTÉRATURE

Verhaeren, Émile xi, xii, xv, 7, 65, 71,
118, 124, 128-130, 136, 147-168, 170,
172, 173, 175-177, 179, 181, 187, 214,
220, 270-272

Verhaeren, Marthe 167, 168

Verlaine, Paul 78, 130, 134, 135, 180-
184, 187-191, 207-211, 236, 256, 269,
272

Verlant, Ernest 138

Viatte, Auguste 75

Vielé-Griffin, Francis 134, 273

Viercet, Auguste 118

Vigny, Alfred de 182, 187

Villiers de L'Isle-Adam, Auguste, comte de
135, 183, 184, 190-193, 207, 211, 212,
236, 269, 304

Villon, François 236

Virgile 26

Vitu, Auguste 188

Vivier, Robert 75, 197

V.L., Charles *voir* Van Lerberghe, Charles

Wacken, Édouard 8

Wagner, Richard 121

Waller, Max 50, 117-121, 123-133, 135,
144, 299

Warlomont, Maurice *voir* Waller, Max

Warmoes, Jean 213, 234, 256

Watteau, Louis 110

Weber, Léon 52

Weustenraad, Théodore 6, 7

Whitman, Walt 183, 190, 234-236, 238

Wilmotte, Maurice xii, 49

Wolff, Kurt 70

Yourcenar, Marguerite 13

Zola, Émile 49, 114, 117, 123

Index des titres

- Aerdig leven van Thyl Ulenspiegel* 52
Aglavaine et Sélysette 244, 249, 250, 305
Akëdysséril 212
À l'aube de sa gloire 184
Albert Giraud 218
À Liège, il y a quarante ans 45
Alladine et Palomides 244, 249
Almanach 167
Almanach de l'Université de Gand 185
Ambidextre journaliste 140
Âme 229, 230, 239
Âme blanche 143
Âme de nuit 217, 222, 226, 260
Amen 217, 226
Amiral (L') 140
Ancaeus 273
André Chénier 8
Anglo-Saxon (The) Review 303
Annales de la Fondation Maeterlinck 182, 193, 199, 207, 208, 234, 256, 267, 271, 274, 275, 287, 288, 291
Annales du Centre universitaire méditerranéen 179
Annonciatrice (L') 294-298, 302
Annonciatrice (L'), de Grégoire le Roy (P. Maes) 291
An Old Song Ended 256
Anthologie contemporaine des écrivains français et belges 152
Anthologie des prosateurs belges 129
Antoine Mathieu, étude du pauvre 49
Apparus (Les) dans mes chemins 158
Approche (L') 179, 281, 3
À propos d'Uylenspiegel 85
Aquarium 217
Arche (L') d'alliance 186
À rebours 190, 195, 206, 217
Ariane et Barbe-Bleue 244, 249, 250, 303
Art (L') dans les deux Mondes 276, 279
Art et Critique 219, 271, 272
Artiste (L') 128, 132, 177
Art (L') jeune 132, 134, 137
Art (L') libre 132, 137
Art (L') moderne 117, 119-121, 124, 125, 127, 129, 130, 133, 136, 137, 139, 140, 179, 186, 187, 219, 220, 270
Art (L') wallon 132
Attouchements 210, 229, 231, 232
Aube (L') 132
Au bord de la route 214
Au clair de la lune 251
Au pays des bilingues 140
Au temps du Quartier... 190
Au village 110
Aventurier (L') 166
Avertis (Les) 283, 284
Aveugles (Les) 179, 265, 269, 270, 273-277, 281
Avocat (L') Richard 47
Axël 192, 193

Ballades 259, 261
Basoche (La) 132, 185, 188
Beatrijs 304, 305
Belgique (La) 139
Belgique (La) depuis 1830 41
Belgique (La) artistique et littéraire VII, VIII, 85
Bia (Li) Bouquet 10
Bible 16
Bibliographie (Lanson) 75
Bibliographie (Talvart & Place) 75, 271
Bibliographie (Thieme) 75
Bibliographie de Belgique 149, 150, 248
Bibliographie de Émile Verhaeren 147, 153
Bibliographie littéraire 76, 77
Blanche, Claire et Candide 54, 97
Bords (Les) de la route 158
Bulles bleues 183, 184, 191, 193, 196, 212, 240, 267, 279, 282, 285

- Bulletin de l'Académie royale de Langue et Littérature françaises* 242, 299, 300
Bulletin (Le) du Bibliophile 267
Bulletin hebdomadaire des Livres nouveaux 179
- Camille Lemonnier* 149
Camille Lemonnier et la Belgique 84
Candide 109, 110, 112, 113, 116
Cantique des cantiques 79, 206
Caractères (Les) de la nouvelle poésie 219
Cas (Le) Lautréamont 298
Casseurs de pierres 46
Ceux des fermes 176
Chanson (La) de Roland 70
Chanson du pauvre 208, 292
Chansons 229, 239, 244, 254, 258
Chansons de la trentaine 262
Chants (Les) de Maldoror 127, 298-300
Charles de Coster et sa première Légende flamande 54, 97
Charles Van Lerberghe 288
Childe-Harold (Le Dernier Chant de) 35
Childe-Harold (Pèlerinage de) 35
Chronique (La) 52, 274
Cinq (Les) Filles d'Orlamonde 251
Claire Stévant 46
Climat (Le) esthétique à l'époque de Maeterlinck 234
Cloche à plongeur 229-231, 239
Cloches de verre 229, 230, 238
Collectio 267
Comme il nous plaira 132, 134
Comment le Wallon Charles De Coster devint un écrivain flamand 85
Confiteor 140
Conque (La) 258, 259
Constitutionnel (Le) 64
Contes brabançons 65
Contes drolatiques 63
Contes d'Yperdamme 226
Coq (Le) rouge 126, 132, 134, 136, 137
Cordiers (Les) 165
Correspondant (Le) belge 132
Crocodile (Le) 107
- Damnation (La) de l'artiste* 214
Dans les joncs 180
Débâcles (Les) 150, 151, 158, 171-173
Décadent (Le) littéraire et artistique 188
Découverte (La) des Chants de Maldoror 299
De la mère Gand et du fils Charles 116
Délégences (Les), poèmes décadents 187, 192
Dernier (Le) Disque vert. Hommage à Franz Hellens 70
Dernière (La) Heure 292
Désespéré (Le) 298
Désirs d'hiver 186
Des pas dans les jardins: Maurice Maeterlinck 292
Dialogues de morts 119
Dictionnaire étymologique de la langue wallonne 9
Die Insel 303
Disque (Le) vert 70, 298
Djan d'Nivèles 75
Do Mi Sol 137
Dom Placide 48
Don Quichotte de la Manche 70
Douze Chansons 245, 250
Douze (Les) Mois 168
Drapeau (Le) 132, 135, 136
Durendal 132, 135, 136
D'Zy (Le) 48
- Écho (L') de la Bourse* 87
Édition (L') originale de la Princesse Maleine 267
Élan (L') littéraire 132
Élément (L') germanique dans l'œuvre d'Émile Verhaeren 176
Émile Verhaeren (L. Christophe) 150
Émile Verhaeren (Fr. Hellens) 155
En Congolie 140
Encyclopédie de la littérature française 75
Enquête sur l'évolution littéraire 190
Entrer en poésie 254
Entretiens politiques et littéraires 268
Épîtres 291, 294, 295
Ermitage (L') 187, 250

INDEX DES TITRES

- Essais de psychologie contemporaine* 187
Et s'il revenait un jour 256, 257
Europe 70, 177
Europe (L') du Dimanche 119
Ève (L') future 212
Éventail (L') 85
Exode (L') 138

Fanatisme (Le) aux Pays-Bas sous Philippe II 69
Fanfarlo (La) 241
Fantasio 231
Femmes espagnoles 54
Fêtes (Les) galantes (G. Rodenbach) 272
Fêtes (Les) galantes (P. Verlaine) 272
Feuillage du cœur 216
Feuillées 12, 13, 17-19, 24, 26, 30, 32, 34
Figaro (Le) 47, 71, 188, 265, 266, 268, 269, 273-275
Figaro (Le) littéraire 70
Filles (Les) aux yeux bandés 256
Flaieurs (Les) 262, 286-293, 295, 296, 298
Flamandes (Les) 158, 176, 177
Flamands, Wallons, ce ne sont là que des pré-noms 10
Flambeaux (Les) noirs 158
Fleurs d'Allemagne 8
Floréal 132, 134, 259
Forge (La) Roussel 140
Fougères 7
Frasques (Les) de majesté 144
Frères (Les) de la bonne trogne 54, 72
Funérailles de Charles De Coster 1827-1879 79

Gand artistique 184
Gaulois (Le) 274
Génie du christianisme 21
Gens des rues 49
Globe (Le) 4
Gueux (Les) 44
Guillaume et Léopold 268
Guirlande (La) des dunes 176
Guzla 278

Hamlet 256, 257, 272
Haut (Le) Fournneau 7
Hélène de Tournon 9
Heures (Les) claires 174
Heures de philosophie 13, 25, 26, 28, 32, 35, 37
Heures mornes 150, 171
Histoire de Charles Quint en Belgique 112
Histoire de la langue française 78
Histoire de la littérature française 75
Histoire de la Wallonie 12
Histoire des lettres belges d'expression française 79, 137
Histoire des lettres françaises de Belgique 76
Histoire des littératures XII, 75
Histoire d'une gloire, Maurice Maeterlinck 305
Histoire du peintre Eugène-Marie 49
Histoire illustrée des lettres françaises de Belgique XIII, XIV, 12, 76
Histoires gothiques 185
Histoire (L') véritable de la belle Marianne 97
Hommes d'aujourd'hui 219
Hôpital 229, 231, 293
Humanité (L') 8

Il fait dimanche sur la mer 10, 167
Iliade (L') 70
Illustration (L') européenne 177
Image (L'), de Jean-Paul 231
Imitation de Jésus-Christ 16, 205, 218, 242
Imogène 140
Indépendance (L') 107
Insurgée 143
Intentions 217
Intérieur 301, 302
Introduction à l'esthétique 230, 231
Intruse (L') 179, 207, 262, 265, 271, 273-277, 281-288, 290-293, 295, 296, 298, 300-302
Inventeurs (Les) de Maldoror 300
Invitation à la gavotte 118

Jacqueline de Bavière 9
Jacques d'Arteveld 44

- J'ai cherché trente ans, mes sœurs* 247
Janvier 167-169
Jeune (La) Belgique (revue) 11, 30, 39, 50, 65, 114, 117, 119-141, 143-145, 152, 154, 155, 157, 177, 180, 181, 183, 186-188, 191, 210, 217, 222-224, 226, 240, 259, 261, 262, 268, 270-272, 277, 281, 286, 299, 300
Jeune (La) Belgique (V. Gille) 299
Jeune (La) France 192, 193
Jeune (La) Revue littéraire 50, 117, 132
Jeunes (Les) Morts 284
Jeunesse (La) où l'on s'ennuie 188
Journal (M. de Guérin) 31
Journal (J. Renard) 254
Journal (Ch. Van Lerberghe) 181, 182
Journal (Le) de Bruxelles 4
Journal de Gand 284
Journal de mer d'un adolescent 140
Journal des Beaux-Arts 118, 177
Journal intime 31
Jours de solitude 12, 13, 20, 21, 24, 25, 27, 29, 33, 34, 38
Jugement (Le) dernier 253
Jules Vanard 45
Juré (Le) 140
- Kalevala (Le)* 70
- Lady Fauvette* 143, 144
Larousse du XIX^e siècle 74
Lassitude 184, 210, 211, 215
Légende (La) de l'origine de Charles De Coster... 81
Légende de sœur Béatrice 305
Légende (La) des siècles 182
Légende (La) d'Ulenspiegel VII, IX, XI, XII, XV, XVI, XXI, 43, 44, 47, 55, 57-74, 77, 79, 80, 87-89, 92, 93, 96-100, 102, 105, 107, 109, 110, 112, 114, 116, 161, 162
Légende (La) et les Aventures héroïques, joyeuses et glorieuses d'Ulenspiegel... 60, 69, 88
Légendes (Les) flamandes XI, 43, 54, 55, 57, 58, 65, 72, 99, 105-107
- Lettre à M. Louis Hymans* 118
Lettre de Belgique 273, 274
Lettres à Élixa 84
Lettres à José 30, 37
Lettres à une jeune fille 286
Lettres (Les) dans les pays étrangers de langue française 75
Lettres de Maeterlinck à son traducteur allemand... 256
Lettres (Les) françaises 208, 231
Lettres (Les) nouvelles 300
Lettres (Les) romanes 54, 97
Lettres sur la Jeune Belgique 124
Lèyiz-m'plorer 75
Lied 259-261
Lieds 256
Littérature (La) française 12
Livre (Le) des XII beguines, de Ruysbroeck l'Admirable... 194
Livre (Le) du Tabernacle spirituel 200
Loge (La) invisible 231
Londres 173
Lorenzaccio 231
Lutèce 188
Lutte (La) 132, 134, 136
- Macbeth* 243, 251
Madame Bovary 46, 47
Mademoiselle Vallantin 46, 47
Maeterlinck 197
Maeterlinck et son théâtre 179
Magasin (Le) littéraire et scientifique de Gand 135, 205, 224-226
Magie rouge XVII
Maison flamande 143
Maldoror 297-301
Mal (Le) du pays 8
Malheur (Le) passe 251
Mallarmé chez lui 267
Manuel de la mort 194, 197, 299
Marcel Rauny 47
Marie-Magdeleine 251
Massacre (Le) des Innocents 185, 191, 193
Mathieu Laensbergh 4
Maubert 45
Maurice Maeterlinck (A. Arnay) 223

INDEX DES TITRES

- Maurice Maeterlinck* (L. Dommartin) 276
Maurice Maeterlinck (G. Harry) 276
Maurice Maeterlinck (Fr. Hellens) 207
Maurice Maeterlinck (G. Lelong) 225
Maurice Maeterlinck (Gr. Le Roy) 223
Maurice Maeterlinck (O. Mirbeau) 265
Maurice Maeterlinck (A. Pasquier) 283
Maurice Maeterlinck de 1889 à 1891 234
Maurice Maeterlinck, 1862-1962 (R. Guiette) 244
Mémoires d'Hadrien 13
Menus propos 277
Mercury (Le) de France 84, 106, 276, 287, 290
Mère (La) de Rubens 44
Mes débuts d'auteur dramatique 282
Mes longs cheveux descendent 247, 248, 261
Mes Mémoires 276
Misérables (Les) 45
Modern Language Notes 256
Mohammed 97
Moines (Les) 158
Monna Vanna 305
Mon oncle le juriconsulte 140
Mort (La) de Tintagiles 302
Mort (La) d'un frère 282
Moulin (Le) 152-155
Mouvement (Le) Littéraire 132
Mur (Le) de gaze 143
Mutations XIII
Mystique (La) flamande 200, 204

Néo-mysticisme (Le) flamand 226
Nervie (La) 132
Neuf Chansons de la trentaine 263
Neuf Siècles de littérature française 75
Nibelungenlied 70
Nihilisme (Le) littéraire de J.-K. Huysmans 187
Nos Flamands 123
Notes sur la littérature moderne 137
Notes sur Van Lerberghe 290
Nouveau Dictionnaire des difficultés du français moderne XVIII
Nuit (La) de Walpurgis 211

Obermann 35
Œuvres complètes (P. Ronsard) 160
Œuvres (É. Verhaeren) 153, 159, 161, 164, 165, 168, 171
Office (L') de Publicité 179
Offrande obscure 215, 216
Oiseau (L) bleu 305
Onirologie 236, 237, 270, 283, 289
Oraison 186, 202, 215, 216
Oraison nocturne 215, 216
Oraisons funèbres 212
Orientation (L') religieuse de Maurice Maeterlinck en 1887 et 1888 242
Ornement (L') des noces spirituelles de Ruysbroeck l'Admirable... 179, 194, 197, 199, 203, 205, 224, 225, 232
Ouvrier (L') 8

Palais (Le) 259
Palais (Les) nomades 256
Pandectes (Les) belges 140
Pantagruel 70
Parade (La)... 247
Paradis (Les) artificiels 241
Paradoxe sur l'avocat 140
Paris-Journal 274
Parnasse de la Jeune Belgique 128, 129, 133, 179, 184, 186, 210, 213-215, 218-220
Passeur (Le) d'eau 159
Pauline 8
Pelléas et Mélisande (Cl. Debussy) 248
Pelléas et Mélisande (M. Maeterlinck) 244-249, 253, 258
Pendu (Le) ou La Mère Gand et le fils Charles 114
Pendu (Le) de Levallois-Perret ou Le Pendu dans la forge 115
Pensées 231
Pensées et Maximes 17
Perron (Le) liégeois 8
Petit (Le) Chose 144
Petite histoire de la langue française 78
Piéton (Le) de Paris 237
Plage (La) 132
Plage (La) de Blankenberghe 132, 177

- Pléiade (La)* 128, 132, 133, 183-186, 190, 191, 193-195, 214, 216, 223, 240, 270
Plume (La) 115, 187, 226, 245, 247, 259, 276, 298
Poèmes 158, 159
Poèmes choisis (É. Verhaeren) 153
Poèmes décadenticolets 188
Poèmes maudits 188
Poèmes, nouvelle série 158, 172
Poèmes saturniens 211
Poèmes, troisième série 158, 159, 165
Poésie (La) du Parnasse au Surréalisme 75
Poésie (La) nouvelle 224
Poésies complètes 251, 263
Poètes (Les) et leur poète 187
Poètes (Les) symbolistes 219
Polémiques littéraires en 1890 268
Premiers (Les) romans nationaux de Belgique 126
Princesse (La) Isabelle 252, 255
Princesse (La) Maleine (M. Maeterlinck) 179, 182, 183, 198, 214, 219, 224, 244, 245, 265-267, 270-273, 275, 277, 278, 281, 283, 286-288, 291, 296
Princesse (La) Maleine (Ad. Retté) 219, 271
Pro Arte 140
Propos belges 269

Quand l'amant sortit 250
Quelques lettres de Charles van Lerberghe 286
Quinze Chansons 244, 245, 249, 251, 257, 262, 263

Radical (Le) 49
Reflets 216
Regard sur ma vie 30
Regards 229, 231
Relève (La) (1914-1940) 76
Rémo, souvenir d'un frère 28, 35, 39
Remorqueur (Le) 7
René 12, 35
Répertoire chronologique des littératures modernes 74
Réveil (Le) 132, 134
Rêveries du promeneur solitaire 35

Revue (La) artistique 123
Revue (La) belge 6, 124
Revue bibliographique belge 277
Revue (La) contemporaine 132, 212
Revue (La) d'Aujourd'hui 268
Revue (La) de Belgique 83, 84, 97, 137
Revue (La) de Liège 9
Revue de Littérature comparée 244
Revue d'Histoire littéraire de la France 76
Revue encyclopédique 139, 200, 204
Revue franco-belge 71
Revue (La) générale 135, 177, 198-200, 205, 210, 213, 219, 225, 232, 236, 270, 271, 277
Revue (La) indépendante 132, 287
Revue libre 132
Revue (La) moderne 120, 121, 123, 132, 177
Revue (La) nouvelle 132
Revue (La) rouge 132
Rimes de joie 115
Roi (Le) Lear 272
Roman d'un chat 144
Roman (Le) d'un géologue 48
Ronde d'ennui 186
Roulotte (La) 288
Ruelle (La) 7
Rues (Les) 174
Rusbrock l'Admirable 195, 212
Ruysbroeck l'Admirable 199, 270, 271
Rythme (Le) du vers libre symboliste 152

Sagesse 179, 208-211
Scènes de la vie judiciaire 140
Scènes populaires montoises 10
Semaine (La) des étudiants 177
Sentinelle (La) du Royaume des Pays-Bas 4
Sept (Les) Filles d'Orlamonde 250
Sept (Les) Princesses 245
Serment (Le) de Wallace 8
Serre chaude 229
Serre d'ennui 216
Serres chaudes 179-183, 186, 189, 190, 195-197, 199, 201-211, 214, 216-227, 229, 233, 234, 240-243, 260, 261, 265, 270-272, 283, 286, 293, 300

INDEX DES TITRES

- Sire Halewyn* 72, 106
Sister Beatrice and Ariane & Barbe Bleue...
 303
628-E8 (La) 267
Six (Les) Filles d'Orlamonde 250
Six Morceaux de littérature 115
Smetse Smee 54, 107
Société (La) nouvelle 125, 127, 132, 137,
 245, 271
Sœur Béatrice 244, 251, 303-305
Sœur et Frère 45
Sœur Natalia 304
Soirs (Les) 152-154, 158, 173
Some Aspects of the Relationship between
Maeterlinck... 256, 275
Sous les porches 158
Souvenirs (G. Leblanc) 257
Souvenirs (Saint-Pol-Roux) 186
Souvenirs pieux 13
Stella 132, 134
Supplément littéraire de l'Indépendance belge
 284
Symbole 186
Symboliques (Les) 186
Symbolisme (Le) 1886-1936 207
Symbolisme (Le), anecdotes et souvenirs 271,
 273
Symbolisme (Le) au théâtre... 183, 271, 272
Symbolisme (Le) en Belgique 189
Symbolisme (Le) et la littérature belge 207
Synthèses 234

Tablettes (Les) littéraires 132
Tannhäuser 13
Temps (Le) 231
Tentations 186, 215, 240
Théâtre (Le) de Clara Gazul 278
Théâtre (Le) de Maeterlinck 248, 258, 303,
 304
Théâtre de Maurice Maeterlinck 244
Théâtre inédit 253
Thébaïde (La) d'Égypte 22
Thyl Uylenspiegel 85
Thyrse (Le) 132
Tobie 182
Treize Chansons de l'âge mûr 251, 252

Trésor (Le) des humbles 200, 204, 283
Trois (Les) justiciers 253, 255, 284
Trois Nouveaux Poètes... 183, 240
Trois (Les) Pucelles 54, 97
Trois (Les) Sœurs aveugles 245-248, 257

Un coin de la vie de misère 47, 49
Une conférence inédite d'Iwan Gilkin sur
Maeterlinck 274
Une fille du peuple 47
Une heure avec... 267
Un forgeron se pend dans son atelier 115
Uylenspiegel 43, 46, 47, 52-54, 58, 59, 107
Uylenspiegel, Journal des ébats politiques... 53

Ventes (Les) publiques 267
Verhaeren (Anthologie...) 152
Verhaeren (H. Morier) 152
Verhaeren et son œuvre 150, 165
Vers 245
Vers et Prose 286, 287, 291
Vie (La) belge 79
Vie (La) bête 123
Vie et Correspondance d'Oscar Pirmez 30
Vieilles Chansons 259, 261, 262
Vie (La) moderne 144
Vie (La) profonde 204
Vie simple 140
Vie (La) wallonne 81
Vignes (Les) de ma muraille 158
Villages (Les) illusoires 158, 159, 165
Visages du monde 168, 186, 189
Visions 184
Visions typhoïdes 239, 299
Vogue (La) 188, 189, 219, 256, 272
Vous avez allumé les lampes 258
Voyage (Le) de nocé 65
Voyages et Aventures d'Alfred Nicolas 9

Wallonie (La) 11, 125, 128-130, 132-134,
 179, 219, 221, 259, 262, 268, 271, 272,
 281, 286, 287
Wallonnades 9
Werther 35

Zwei Singspiele... 303